

2 **ΞΕ-ΑΝΑΠΤΩ**, rallumer.

ΞΕ-ΑΝΑΡΠΑΙΩ, enlever de force, ravir.

ΞΕ-ΑΝΑΣΠΑΩ-Ω, tirer du fond de : *ἐκ τινος*, du fond de qqe ch.

ΞΕΑΝΑΣΤΑΜΕΝ, 1 *pl. ion. sbj. aor. 2 d'ἐξάνισ-τημι*.

ΞΕ-ΑΝΑΣΤΡΕΦΩ, renverser de ses fondements, détruire de fond en comble : *δαμνῶνων ἰδρύματα ἐξάνεστραπται βάθρων*, *ESCHL.* les statues des dieux ont été renversées de leurs socles.

ΞΕΑΝΑΣΧΗΣΩ, *f. d'ἐξανάγω*.

ΞΕ-ΑΝΑΤΕΛΛΩ (*imprf. ἐξανέτελλον, aor. ἐξανέ-τειλα*) faire lever, faire naître.

ΞΕΑΝΑΦΑΝΔΩΝ, *adv. au grand jour, ouvertement* [*ἐξαναφαίνω, -δων*].

ΞΕ-ΑΝΑΦΕΡΩ (*f. -ανόισω, aor. 2 -ανήνεγκον*) I *tr.* 1 soulever à la surface (de l'eau); *d'où intr.* en *appar.* (*s. e. ἐαυτόν*) sortir de l'eau || 2 porter sur soi : *λόγγης τύπον*, *PLUT.* la marque d'un coup de lance || II *intr.* se relever, reprendre ses forces.

ΞΕ-ΑΝΑΧΩΡΕΩ-Ω, se retirer, reculer; *avec l'acc. τὰ εἰρημένα*, *THC.* éluder une convention par des subterfuges.

ΞΕ-ΑΝΔΡΑΠΟΔΙΩ, réduire en servitude, *acc. ἐξανδραποδίσαις, εως* (*ή*) action d'emmener ou de réduire en servitude [*ἐξανδραποδίζω*].

ΞΕ-ΑΝΔΡΟΜΑΙ-ΟΥΜΑΙ (*part. pf. ἐξηνδρωμένος*) arriver à l'âge d'homme [*ἐξ, ἀνήρ*].

ΞΕΑΝΕΙΣ, *part. aor. 2 d'ἐξάνημι*.

ΞΕ-ΑΝΕΜΩ-Ω (*aor. ἐξηνέμωσα; pass. aor. ἐξηνεμώην, pf. ἐξηνέμωμαι*) remplir de vent, *d'où gonfler; fig* animer, exciter.

ΞΕΑΝΕΣΤΩΣΑΣ, *acc. fém. pl. du part. pf. 2 d'ἐξανίστημι*.

ΞΕ-ΑΝΕΥΡΙΣΚΩ, imaginer.

ΞΕ-ΑΝΕΨΩ (*f. -ανέψω ou -ανασχέσω; au moy. f. -ανέχομαι ou -ανασχέσομαι, aor. 2 -ανασχόμεν et -ηνεσχόμεν*) supporter, *acc. ; οὐ λόγων ἄλγιστ' ἂν ἐξανασχοίμην κλύων*, *SOPH.* je souffrirais cruellement à écouter ses paroles.

ΞΕ-ΑΝΘΕΩ-Ω (*imprf. ἐξήνθουν, aor. ἐξήνθησα, pf. ἐξήνθηκα*) I *intr.* 1 se couvrir de fleurs, fleurir; *p. ext.* se couvrir de boutons, bourgeonner; *p. anal.* se couvrir de pustules, d'efflorescences, *en parl. de la peau; en parl. de la mer*, se couvrir d'écume || 2 perdre sa fleur || II *tr.* faire fleurir, faire pousser, produire : *ποικίλα*, *LUC.* des fleurs variées; *φλόγα*, *PLUT.* une flamme.

ΞΕ-ΑΝΘΙΩ, fleurir || *Moy.* cueillir des fleurs.

ΞΕ-ΑΝΘΡΩΠΙΩ, rendre humain, donner un caractère humain à, *acc. [ἐξ, ἀνθρωπος]*.

ΞΕ-ΑΝΙΗΜΙ (*f. -ανήσω, aor. ἐξάνηκα, etc.*) I *tr.* laisser aller : 1 laisser échapper : *αὐτὴν*, *IL.* un souffle; *αἷμα*, *EUR.* faire jaillir du sang || 2 laisser aller, congédier, *acc. ; laisser impuni; d'où au pass.* être émoussé || II *intr.* se relâcher : *ὀργῆς*, *EUR.* de sa colère.

ΞΕ-ΑΝΙΣΤΗΜΙ (*f. -αναστήσω, aor. -ανέστησα; pour l'aor. 2 et le pf. v. ci-dessous*) I *tr.* 1 faire lever : *τοὺς θανόντας*, *SOPH.* ressusciter les morts; *ἐνέδραν*, *XÉN.* faire lever des hommes couchés ou assis pour une embuscade; *ἐξ. θηρία*, *XÉN.* faire lever des bêtes

sauvages de leur retraite || 2 chasser : *τινὰ δόμων*, *SOPH.* qqn de sa maison; *τιγὰς ἐκ νήσων*, *HDT.* faire émigrer un peuple des îles; *fig. ἐξ. ἐξ ἠθέων*, *HDT.* faire abandonner des coutumes; *au pass. ou à l'aor. 2 act.* être chassé : *θρόνων*, *ESCHL.* du trône; *ἐξαναστάντες ἐξ ἠθέων*, *HDT.* ayant été forcés d'abandonner leurs coutumes; *p. suite*, dépeupler : *πόλιν*, *HOT.* une ville; *au pass.* *ἐξαναστάντες Πελοποννησίου ὑπὸ Δωριέων*, *HDT.* le Péloponnèse ayant été dévasté par les Dorien || II *intr.* (*à l'aor. 2 ἐξανέστην, au pf. ἐξανέστηκα, et au moy. ἐξανίσταμαι, f. ἐξαναστήσομαι*) 1 se lever (d'un siège); *particul.* se lever du lit, se lever : *ἐξ. λόχου, ou abs.* se lever d'une embuscade; *avec une prép.* *ἐξ εὐνῆς*, *XÉN.* sortir du lit; *abs.* se lever pour parler || 2 se lever pour se retirer, sortir de, s'éloigner de : *ἐκ γῆς*, *HOT.* d'un pays; *τινὶ ὁδῶν*, *XÉN.* céder le chemin à qqn; *abs.* s'éloigner, **ΞΕΑΝΤΗΣ**, *ou, acc. ἦν* (*ὁ, ἡ*) exempt de, *gén. ΞΕ-ΑΝΤΛΕΩ-Ω (*imprf. ἐξήντλουν, aor. ἐξήντλησα*) épuiser, piller.*

ΞΕ-ΑΝΥΩ (*seul. prés. et imprf. ἐξήνυον et ΞΕ-ΑΝΥΩ* (*imprf. ἐξήνουν, aor. ἐξήνυσα*) I *avec un rég. de chose* : 1 accomplir, exécuter : *βουλὰς*, *IL.* des desseins; *θεσμίᾳ*, *SOPH.* μοίραν, *SOPH.* accomplir les cérémonies sacrées, sa destinée; *avec l'inf.* venir à bout de, faire en sorte que || 2 *avec idée de durée* (dans le temps ou dans l'espace) mener à terme : *πόρον*, *EUR.* achever un trajet; *d'où abs.* se transporter : *τόπου τινὸς ἐπὶ τόπον*, *HOT.* *ou ἐκ τόπου ἐς τόπον*, *HOT.* d'un endroit dans un autre || II *avec un rég. de pers.* tuer : *τινὰ*, *qqn.*

ΞΕΑ-ΠΑΛΑΙΣΤΟΣ, *os, on*, long ou large de six palmes [*ἐξ, παλαιστή*].

ΞΕ-ΑΠΑΛΛΑΤΤΩ (*f. αἰώ, aor. ἐξαπῆλλαξα; pass. f. ἐξαπαλλάχθην, aor. ἐξαπῆλλάχθην*) 1 délivrer, affranchir complètement : *τινὰ τινος*, *qqn de qqe ch.*; *au pass.* être délivré de, échapper à, se soustraire à, *gén.* || 2 *intr.* se délivrer de, échapper à, se soustraire à, *gén.*

ΞΕ-ΑΠΑΝΤΕΩ-Ω, aller à la rencontre de.

ΞΕ-ΑΠΑΡΤΕΩ-Ω, suspendre; *d'où au pass.* être suspendu, ballotté.

ΞΕ-ΑΠΑΤΕΩ-Ω (*f. -ήσω, aor. ἐξηπάτησα, pf. ἐξηπάτηκα; pass. aor. ἐξηπατήθην, pf. ἐξηπάτημαι*) tromper complètement : *τινὰ τι ou ἐπὶ τινι*, *qqn au sujet de qqe ch.*; *τινὰ ὡς*, tromper qqn en lui faisant croire que; *fig. ἐξ. νύσον*, *LUC.* calmer un mal.

ΞΕΑΠΑΤΗ, *ης* (*ή*) tromperie, ruse [*ἐξαπατάω*].

ΞΕΑΠΑΤΗΤΕΩΝ, *adj. verb. d'ἐξαπατάω*.

ΞΕ-ΑΠΑΦΙΣΚΩ (*aor. 1 ἐξαπάφησα; aor. 2 ἐξήπαφον, d'où sbj. ἐξαπάφω*) tromper || *Moy.* (*aor. 2 opt. 3 sg. ἐξαπάφοιτο*) *m. sign.*

ΞΕΑ-ΠΕΔΟΣ, *os, on*, long de six pieds [*ἐξ, πόυς*].

ΞΕ-ΑΠΕΙΔΩΝ (*aor. 2 d'un verbe inus.*) remarquer ou voir de loin [*ἐξ, ἀπειδών; cf. ἐξαφορίζω*].

ΞΕΑ-ΠΗΧΥΣ, *υς, v, gén. πος*, de six coudées [*ἐξ, πῆχυς*].

ΞΕΑΠΙΝΑΙΟΣ, *α ou os, on*, soudain, subit [*ἐξαπίνης*].

ΞΕΑΠΙΝΑΙΩΣ, *adv.* subitement, soudain.